



# EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA

16. oktoober 1967

Nr. 44 (101)

2. aastakäik

## SISUKORD

### I

365. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. J. Variste autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
366. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. Maamäe autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
367. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus vabariigi toiduainete, liha- ja piimatööstuse töötajatele Eesti NSV teenelise tööstustöötaja aunimetuse andmise kohta.
368. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus vabariigi toiduainete, liha- ja piimatööstuse töötajate autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

### II

369. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus ajalehtede, ajakirjade, raamatute ja muude trükiste levitamise kohta sideettevõtete poolt.
370. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus Eesti NSV Ministrite Nõukogu 4. novembri 1962. a. määruse nr. 529 osalise muutmise kohta.



## I

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**365** Sm. J. Variste autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka pedagoogilise tegevuse ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Riikliku Konservatooriumi kateedrijuhatajat professor Jüri Jaani p. V a r i s t e t Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 9. oktoobril 1967.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**366** Sm. V. Maamäe autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Viljaka teadusliku tegevuse ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Teaduste Akadeemia Ajaloo Instituudi direktorit akadeemik Viktor Andrei p. M a a m ä g e Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 11. oktoobril 1967.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**367** Vabariigi toiduainete, liha- ja piimatööstuse töötajatele Eesti NSV teenelise tööstustöötaja aunimetuse andmise kohta

Teenete eest vabariigi toiduainete, liha- ja piimatööstuse arendamisel anda Eesti NSV teenelise tööstustöötaja aunimetus järgmistele vabariigi toiduainete, liha- ja piimatööstuse töötajatele:

J e r v a n, Juta Martini t. — Tallinna Liha- ja Konservikombinaadi insener-tehnoloog.

K a s e k ä n d, Edgar Jüri p. — Viljandi Piimatoodete Kombinaadi direktor.

L a a n s o o, Alfred Aadu p. — Tartu Õlletehase peainsener.

M u i n a s t e, Arno Johannese p. — Tallinna Piimatoodete Kombinaadi Rapla tootmistehhi juhataja.

M u r d v e e, Elmar — Paide Lihakombinaadi tööline.

R e n t, Jelene Martini t. — kondiitritoodete vabriku «Kalev» vaneminsener-tehnoloog.

T ü v i, Riho Johannese p. — Tallinna Leivakombinaadi vanemmeister.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 12. oktoobril 1967.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIDIUMI SEADLUS

**368** Vabariigi toiduainete, liha- ja piimatööstuse töötajate autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse laitmatu töö eest toiduainete, liha- ja piimatööstuses autasustada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga järgmisi toiduainete, liha- ja piimatööstuse töötajaid:

- A n t j e**, Aleksei — Paide Piimatoodete Kombinaadi Koeru tsehhi või-meister.
- B o g a t õ r j o v**, Vassili Fjodori p. — Eesti NSV Toiduainete Tööstuse Ministeeriumi Konstrueerimis-Tehnoloogilise Büroo juhataja.
- D e n i s s o v a**, Niina Ivani t. — Tallinna Külkhoone nr. 1 meister.
- E l i j a s**, Elvi Augusti t. — Rakvere Lihakombinaadi tööline.
- F a t a l**, Johannes Johannese p. — Tallinna Leivakombinaadi kondiiter.
- I g n a t j e v a**, Helene Siimo t. — Kohtla-Järve Piimatoodete Kombinaadi tööline.
- J ä r g**, Osvald Jaani p. — Moe Piiritustehase vanemraamatupidaja.
- K a l a**, Allert Jaani p. — Tartu Leivakombinaadi lukksepp-brigadir.
- K a s k**, Valdur Bernhardi p. — Rakvere Tärglise ja Siirupi Kombinaadi Kadrina tsehhi juhataja.
- K e i s**, Eduard Karli p. — Tartu Piimatoodete Kombinaadi brigadir.
- K ä s p e r**, Jaan Peetri p. — Viljandi Piimatoodete Kombinaadi Viljandi tsehhi ekspediitor-laadija.
- L a a n s a l u**, Valentina Kristjani t. — Tartu Leivakombinaadi kondiiter.
- L e p p m a a**, Aleksander — Pärnu Leivakombinaadi pagar-meister.
- M e o s**, August Johani p. — Tartu Külkhoone insener-tehnoloog.
- M õ t s m e e s**, Meeta Oskari t. — Tartu Lihakombinaadi laohoidja.
- M ä n g e l**, Jaan Juhani p. — Eesti NSV Liha- ja Piimatööstuse Ministeeriumi vanemraamatupidaja-revident.
- N a h k u r**, August Kaarli p. — Saku Õlletehase aamissepp.
- N a u m e n k o**, Jevdokia Aleksandri t. — Tartu Konservitehase Viljandi tsehhi tööline.
- O h v r i l**, Arnold Jaani p. — Tartu Lihakombinaadi peaökonomist.
- P e d a k**, Ida Jaani t. — Tallinna Piimatoodete Kombinaadi tööline.
- P i h l a k**, Armin Jaani p. — Viljandi Leivakombinaadi pagar-meister.
- P u k k**, Ida Tooma t. — Rakvere Piimatoodete Kombinaadi Rakvere tsehhi tööline.
- P õ d e r**, Osvald Augusti p. — Võhma Liha- ja Konservikombinaadi tööline.
- P ä s s**, Ella Peetri t. — Valga Veinitehase meister.
- R a n d v e r**, Harald Aleksandri p. — Paide Lihakombinaadi vanemmeister.
- R a u h i j a i n e n**, Viktor Mihhaili p. — Kohtla-Järve Leivakombinaadi pagar-meister.
- R e i g o**, Maria — Tallinna Parfümeeria- ja Toidurasvade Kombinaadi tööline.
- R e i n v e e**, Ella Juhani t. — kondiitritoodete vabriku «Kalev» brigadir-kontrolör.
- R e t t a u**, Juta Eduardi t. — Saaremaa Piimatoodete Kombinaadi Valjala tsehhi vanemraamatupidaja.

- Rii m, Taimi Elmari t. — kondiitritoodete vabriku «Kalev» brigadir.
- Ruut, Voldemar Augusti p. — remondi- ja mehaanikatehase «Progress» Viljandi tsehi treial-brigadir.
- Rüpp, Helvi Aleksandri t. — kondiitritoodete vabriku «Kalev» vaneminsener-tehnoloog.
- Sauberg, Arnold Villemi p. — Tallinna Leivakombinaadi pagarmeister.
- Sirnask, Karl Karli p. — Narva Piimatoodete Tehase tootmisala juhataja.
- Suterniper, Kalju Aleksandri p. — Pärnu Lihakombinaadi vanemeister.
- Thomas, Eduard Kustavi p. — Tallinna Likööri- ja Viinatehase tsehijuhataja.
- Tänavsuu, Valja Jakobi t. — Haapsalu Piimatoodete Kombinaadi Emmaste Võitööstuse laborant.
- Vassiljeva, Niina Fjodori t. — Narva Leivakombinaadi tööline.
- Viik, Heli Kalju t. — Haapsalu Leivatehase kondiiter.
- Voitk, Elmar Juhani p. — Eesti NSV Liha- ja Piimatööstuse Ministeeriumi Konstrueerimis-Tehnoloogilise Büroo kesklaboratooriumi sektorijuhataja.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜRSEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 12. oktoobril 1967.

## II

### EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

## 369 Ajalehtede, ajakirjade, raamatute ja muude trükiste levitamise kohta sideettevõtete poolt

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 15. augusti 1967. a. määrusele nr. 791 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Sideettevõtete poolt teostatavat ajalehtede, ajakirjade, raamatute ja muude trükiste levitamist sättivate normatiivaktide vastastikuseks kooskõlastamiseks ja nende paljuse kõrvaldamiseks pidada vajalikuks ühendada selle küsimuse kohta Eesti NSV valitsuse poolt varem vastuvõetud otsused ja sõnastada need järgmiselt:

1. Eesti NSV Sideministeerium organiseerib «Ajakirjandusliidu» ettevõtete, linna ja maa sidejaoskondade ning «Ajakirjandusliidu» ühiskondlike levitajate kaudu ettevõtetes, asutustes ja organisatsioonides kesk- ja kohalike väljaannete tellimiste vastuvõtmise ning igal pool (sealhulgas sadamates ja vaksalites) jaekaubandusvõrgu kaudu ajalehtede, ajakirjade, raamatute ja muude kaupade müügi vastavalt NSV Liidu Sideministeeriumi poolt kinnitatavale sortimendile.

Ajalehti ja ajakirju levitatakse vaba individuaalse tellimise ja jaemüügi teel.

Perioodiliste väljaannete levitamine tellimise ja jaemüügi teel toimub Eesti NSV Sideministeeriumi «Ajakirjandusliidu» ja tema ettevõtete poolt vastavate kirjastustega sõlmitavate lepingute alusel; neis lepingutes ei ole lubatud kindlaks määrata levitamisele kuuluvate perioodiliste väljaannete trükiarve.

2. Teatud pidu- ja juubelipäevade puhul väljalastavaid trükiseid, mis ilmuvad hiljem kui kolm kuud enne vastavat tähtpäeva, samuti tellitud väljaandeid, mis ilmuvad tellimisel kindlaksmääratud tähtaegade rikkumisega, võtavad sideettevõtted komisjonimüügile. Arveldusi nimetatud kirjanduse eest sooritatakse vastavalt selle tegelikule realiseerimisele.

3. Riiklike, kooperatiivsete ja ühiskondlike ettevõtete, asutuste ja organisatsioonide juhtijatel on keelatud oma kaastöötajatele ajalehti ja ajakirju tellida riiklike ja ühiskondlike summade arvel.

4. Eesti NSV Sideministeerium võtab tarvitusele abinõud massilise ühiskondlik-poliitilise, põllumajandusliku ja populaarteadusliku kirjanduse müügi laiendamiseks «Ajakirjandusliidu» kioskite ja sideettevõtete kaudu.

5. Eesti NSV Rahandusministeeriumil ette näha Eesti NSV Sideministeeriumi valitsusele «Ajakirjandusliit»:

1) ringluskulude plaanis perioodiliste ja mitteperioodiliste väljaannete, propaganda ja reklaami kulud 0,2 protsendi ulatuses vabariigi «Ajakirjandusliidu» ettevõtete üldkäibest;

2) finantsplaanis fondi moodustamine vananenud perioodiliste ja mitteperioodiliste väljaannete allahindamisest ja mahakandmisest tekkivate kahjude hüvitamiseks 2 protsendi ulatuses jaekäibest.

6. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklik Kirjastuskomitee, Eesti NSV Sideministeerium ja ETKVL on kohustatud kontrollima jae- ja hulgi-kaubandusvõrgu raamatufonde ning vajaduse puhul korraldama vananenud väljaannete allahindamise ja mahakandmise.

Selleks, et tõsta kirjastuste materiaalselt vastutust väljalastava kirjanduse sisu ja levitamise eest, määratakse kindlaks, et 50 protsenti raamatutest ja teistest väljaannetest, mis on jäänud kaubandusvõrgus müümata ning on kaotanud oma tähtsuse, kantakse maha (nõuetekohaselt kinnitatud nimekirjade alusel) kaubandusorganisatsioonide arvel ja 50 protsenti vastavate kirjastuste arvel.

7. Eesti NSV Riiklikul Plaanikomiteel ette näha:

1) vahendite eraldamine, eraldi reana, Eesti NSV Sideministeeriumile kapitaalmahutusteks «Ajakirjandusliidu» kioskite ja kaupluste ehitamiseks ning sisustamiseks, ajalehtede ja ajakirjade müügi automatide soetamiseks ning muudeks kapitaalkulutusteks;

2) trükiste säilimist tagava autotranspordi eraldamine «Ajakirjandusliidule» ajalehtede ja ajakirjade kohaletoimetamiseks kioskitesse ning kauplustesse, samuti perioodiliste väljaannete veokaubanduse organiseerimiseks;

3) «Ajakirjandusliidule» Eesti NSV Sideministeeriumi tööjõuplaanides fond komisjonitasu maksmiseks mittekoosseisulistele töötajatele ja postiaparaadi töötajatele trükiste tellimiste vastuvõtmise eest ja nende jaemüügi eest (arvestades väljaannete levitamise mahtu), jättes selle fondi võtmata muude majandite ja sideorganisatsioonide üldpalgafondi.



8. «Ajakirjandusliidul» on lubatud kasutada osa plaanilisest kasumist (1 protsent «Ajakirjandusliidu» käibest), mida saavad alluvad ettevõtted ja organisatsioonid, ajalehtede ja ajakirjade müügi kioskite ning automaatide soetamiseks, kaupluste sisustamiseks ja muudeks trükiste levitamiseks seotud kapitaalkulutusteks üle riikliku kapitaalmahutuste plaani.

9. Eesti NSV Sideministeeriumil on õigus maksta komisjonitasu:

1) maa-sidejaoskondade töötajatele ja kolhooside kirjakandjatele ajalehtede ja ajakirjade tellimiste vastuvõtmise eest — 4 protsenti vastuvõetud tellimiste summast;

2) sidejaoskondade töötajatele, kolhooside kirjakandjatele ja Eesti NSV Sideministeeriumi «Ajakirjandusliidu» agentuuride (osakondade) mittekoosseisulistele agentidele ajalehtede, ajakirjade ja mitteperioodiliste väljaannete jaemüügi eest — kuni 10 protsenti nende realiseerimisest saadud summast.

Maal töötavatele «Ajakirjandusliidu» mittekoosseisulistele töötajatele määratakse komisjonitasu kuni 15 protsenti nende poolt müüdud raamatute eest saadud summast.

10. Eesti NSV Sideministeeriumi «Ajakirjandusliidu» ettevõtetel on lubatud müüa asutustele, ettevõtetele ja organisatsioonidele trükiseid piiramatul arvul sularahata väikehulgimüügi korras.

11. Eesti NSV Sideministeeriumil ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuval Juriidilisel Komisjonil ühe kuu jooksul esitada Eesti NSV Ministrite Nõukogule käesolevast määrusest tulenev ettepanek Eesti NSV valitsuse varem vastuvõetud otsuste tühistamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimehe asetäitja A. GREEN

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

Tallinn, Toompea, 4. oktoobril 1967. Nr. 393.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄARUS

### **370** Eesti NSV Ministrite Nõukogu 4. novembri 1962. a. määruse nr. 529 osalise muutmise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Sõnastada Eesti NSV Ministrite Nõukogu 4. novembri 1962. a. määruse nr. 529 «Täiendavatest abinõudest võitluseks raskete külgorviga mootorratastega spekulierimise vastu» (ENSV MK 1962, nr. 54, art. 195) punkt 1 järgmiselt:

«1. Kehtestada, et individuaalvaldajatele kuuluvate raskete külgorviga mootorrataste müük võib toimuda ainult komisjonimüügi korras Tallinna linnas spetsialiseeritud kaupluse «Volga» ja teistes vabariigi linnades tööstuskaupade riiklike komisjonikaupluste kaudu.»

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimehe asetäitja A. GREEN

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

Tallinn, Toompea, 7. oktoobril 1967. Nr. 397.

**INDEKS 78280**

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.  
0,5 trükipoognat. Tellimuse nr. 1255.  
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

# ALGAS

## «EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA»

### TELLIMUSTE VASTUVÕTMINE

1968. aastaks

«EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJAS» avaldatakse Eesti NSV seadusi, Eesti NSV Ülemnõukogu otsuseid, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlusi ja otsuseid ning Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrusi ja korraldusi, samuti lühiteateid Eesti NSV Ülemnõukogu alaliste komisjonide tööst.

«EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA» on vajalik ministeeriumide, keskasutuste, ettevõtete, organisatsioonide ja asutuste juhtijatele, majandus-, kaubandus- ja ühiskondlike organisatsioonide töötajatele, kolhoosiesimeestele, sovhooside direktoritele, raamatukogudele ja klubidele.

«EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA» ilmub eesti ja vene keeles vastavalt seadusandlike aktide avaldamise vajadusele.

Tellimishind aastaks — 5 rbl. 20 kop.

poolaastaks — 2 rbl. 60 kop.

kvartaliks — 1 rbl. 30 kop.

Tellimusi võtavad vastu kõik «Ajakirjandusliidu» kontorid ja sidejaoskonnad kuni 25. novembrini 1967. a. (Indeks 78280).